

Публічний абонентський договір про надання Послуги NG TV

м. Київ редакція діє з «18» вересня 2024 року

Товариство з обмеженою відповідальністю “ЕН ДЖІ ГРУП” (надалі – “Провайдер ОТТ”), керуючись статтями 633 та 634 Цивільного кодексу України, пропонує та надає послуги “NG TV” (далі Послуга), як вони визначені нижче, на умовах, встановлених у цьому публічному договорі (далі – “Договір”).

1. Визначення термінів. У цьому Договорі терміни вживаються в наступному значенні:
 - 1.1. Абонент – фізична особа, якій надано можливість отримувати Послугу Провайдера на умовах цього Договору.
 - 1.2. Особистий кабінет – персональна сторінка Абонента в системі самообслуговування, з якої, за наявності технічної можливості, Абонент може управляти (змінювати пакети Послуг, замовляти додаткові послуги тощо), а також відслідковувати статистику користування телекомунікаційними послугами.
 - 1.3. Плата – плата за послугу відсутня.
 - 1.4. Згода (Абонента) – офіційно оформлене на підставі добровільного волевиявлення погодження, виражене Абонентом в будь-який спосіб щодо зміни умов Договору та / або характеристик Послуги, в т.ч. шляхом вчинення інших дій, що можуть бути зафіксовані обладнанням Провайдера (голосове, текстове повідомлення, використання сигналів тонового набору, тощо).
 - 1.5. Заявка – документ на підставі якого Абонент замовляє Послугу та приєднується до цього Договору. Подана Абонентом Заявка разом з цим Договором визначає умови отримання Послуги, зокрема спеціальні умови отримання Послуги.
 - 1.6. Особовий рахунок – форма індивідуального обліку платежів Абонента, яка відображає їх надходження та витрачання на оплату Послуги Провайдера.
 - 1.7. Контент – аудіовізуальні твори (фільми, серіали, анімаційні твори, тощо), що зберігаються на або показ яких забезпечується через сервер Провайдера. Перегляд Контенту забезпечується через відтворення та показ Контенту
 - (а) шляхом потокової передачі (стрімінгу) Контенту з серверу Провайдера до обладнання Абонента, що включає будь-яке обладнання, яке має доступ в мережу Інтернет, та
 - (б) без можливості створення Абонентом цифрової копії відповідних записів (крім транзитного зберігання, що вимагається для передачі у реальному часі, наприклад у буфері даних), та
 - (в) Контент відображається за допомогою медіа-плеєра Провайдера у тому вигляді, у якому він був поданий з сервера Провайдера.
 - 1.8. Послуга – агрегація лінійного та нелінійного контенту та забезпечення Абонентам можливості їх перегляду на підставі цього Договору, що здійснюється Провайдером на підставі договорів з правовласниками контенту. Надання Послуги можливе виключно за

наявності підключення до мережі Інтернет та абонентського Обладнання (зокрема, STB, Smart телевізор, встановлений програмний додаток на мобільних пристроях), виключно в межах території України. Послуга надається під назвою “NG TV”.

1.9. ТБ- приставка (SetTopBox або STB) – абонентське обладнання, що надає Абоненту можливість використання Послуги (далі також – “Обладнання”).

1.10. SmartTV – технологія інтеграції Інтернету і цифрових інтерактивних Послуг в сучасні телевізори та ресивери цифрового телебачення (далі також якщо інше не передбачено прямо або не вбачається з контексту Договору – також “Обладнання” та/або Smart телевізор). Пристрої, що підтримують Smart 2 TV (що фактично є комп'ютерами у форм-факторі телевізора і з підтримкою його можливостей), переважно націлені на підтримку розважальних медіа в Інтернеті. SmartTV є Обладнанням, що надає Абоненту можливість використання Послуги.

1.11. Програмний додаток - програмне забезпечення, яке розроблене з метою забезпечення можливості отримання Абонентом Послуги на мобільних пристроях і не передбачає використання додаткових протоколів доставки відео-, аудіо- сигналів.

1.12. Активація Абонента – приведення Провайдером програмного забезпечення Обладнання або програмного додатку у стан, який надає Абонентові доступ до Послуги;

1.13. Деактивація Абонента – приведення Провайдером програмного забезпечення Обладнання або Програмного додатку у стан, який виключає доступ Абонента до Послуги;

Предмет Договору

2.1. Відповідно до умов цього Договору Абонент замовляє відповідний пакет Послуги Провайдера, а Провайдер надає замовлений Абонентом пакет Послуги.

2.2. Для замовлення Послуги, що надається за допомогою обладнання типу SmartTV та/або встановленого програмного додатку, Абонент приймає умови цього Договору шляхом прийняття умов Договору в електронному вигляді безпосередньо зі свого обладнання та/або підписує та подає Провайдеру Заявку та/або подає Провайдеру Заявку на Особистому кабінеті.

2.3. З моменту подання Заявки Абонент вважається таким, що ознайомився з умовами цього Договору, погодився з ними та приєднався до цього Договору, на умовах викладених у ньому.

2.4. Провайдер може надавати додаткові послуги Абоненту, пов'язані з наданням Послуги.

2.5. Порядок обробки Провайдером персональних даних Абонентів регулюється Політикою конфіденційності, яка є невід'ємною частиною цієї Угоди

Умови та порядок надання Послуги

3.1. Право на отримання Послуги Абонент має за умови, якщо:

3.1.1. місце надання Послуги знаходиться на території України;

3.1.2. Абонент має підключення до мережі Інтернет зі швидкістю не менше 12 Мбіт/сек.;

3.1.3. Абонент має необхідне, справне і підключене до мережі Інтернет Обладнання;

3.2. Провайдер зобов'язаний забезпечити конфіденційність інформації, що передається Абонентом в ході отримання Послуги, а також інформації, наданої Абонентом в ході приєднання або виконання умов цього Договору. Доступ до такої інформації Провайдер, має право надавати в установленому законодавством порядку.

3.3. Абонент, надаючи персональні дані при приєднанні до цього Договору, дає Провайдеру згоду на збір та обробку своїх персональних даних з метою надання та обліку Послуги, здійснення розрахунків, ведення претензійно-позовної роботи та іншої діяльності з погашення заборгованості Абонента, реалізації інших умов цього Договору, у тому числі на передачу таких персональних даних Провайдером третім особам з зазначеною вище метою без будь-яких повідомлень Абонента. Провайдер гарантує захист інформації Абонента відповідно до чинного законодавства. Приєднуючись до цього Договору, Абонент підтверджує, що він повідомлений (без додаткового письмового повідомлення) про права, встановлені Законом України «Про захист персональних даних», мету збору даних, зміст прав Абонента як суб'єкта персональних даних відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» йому відомий і зрозумілий. Згода Абонента на обробку його персональних даних є чинною протягом дії цього Договору та протягом 5 (п'яти) наступних років після припинення його дії для Абонента.

Права та обов'язки Абонента

4.1. Абонент зобов'язаний:

4.1.1. мати необхідне та справне Обладнання, визначене Провайдером для отримання Послуги.

4.1.2. мати підключення до мережі Інтернет зі швидкістю не менше 12 Мбіт/сек.

4.1.3. своєчасно оплачувати Послуги Провайдера, послуги підключення до Інтернет, в т.ч. додаткові послуги пов'язані з наданням Послуги.

4.1.4. не використовувати Послугу з метою публічного показу або в комерційних цілях. Абонент зобов'язаний користуватися Послугою лише для власного некомерційного використання, виключно за допомогою Обладнання, та без права на відтворення (у тому числі копіювання/завантаження/зберігання на будь-яких носіях Абонента), а також без права на будь-яке інше використання, окрім передбаченого цим Договором. Абонент гарантує користування Послугою, не порушуючи чинне законодавство, а також права та законні інтереси правовласників Контенту. Абонент не має права здійснювати будь-які дії, що можуть будь-яким чином підпадати під визначення ретрансляції, по відношенню до телеканалів, що включені до складу Послуги.

4.1.5. при виборі перегляду Контенту та Послуги, Абонент керується власним волевиявленням. Вибираючи конкретний твір, Абонент тим самим підтверджує, що приймає на себе всю відповідальність за його перегляд.

4.1.6. виконувати умови цього Договору, зокрема, спеціальні умови отримання Послуги, визначені у цьому Договорі та у Заявці.

4.1.7. використовувати послугу Провайдера, з дотриманням вимог, передбачених правилами користування Послугою та Контентом.

4.2. Шляхом подання Заявки Абонент підтверджує, що отримав від Провайдера повну, достовірну та достатню інформацію про умови надання Послуги, зокрема про спеціальні умови отримання Послуги, що визначені у Заявці.

4.3. Абонент гарантує здійснення контролю наявності підключення до мережі Інтернет зі швидкістю зазначеною в п.5.1.2 цього Договору та наявність своєчасної оплати за послугу Інтернет. У випадках відключення у Абонента послуги Інтернет через заборгованість та/або відмову від користування послугою Інтернет, Послуга продовжує надаватись до моменту подання відповідного звернення Абонента на його деактивацію в системі.

4.4. Абонент має право:

4.4.1. розірвати цей Договір в односторонньому порядку, шляхом особистого подання Провайдеру письмової заяви не менш ніж за 7 (сім) календарних днів до дати розірвання;

4.4.2. звертатись у письмовій формі до Провайдера із заявами, повідомленнями і претензіями;

Обов'язки Провайдера

5.1. Провайдер зобов'язується:

5.2. прийняти від Абонента Заявку згідно з обраним Абонентом пакетом Послуги.

5.3. розміщувати на веб-сайті Провайдера: <https://nggroup.tv/> опис Послуги, пакети Послуги, інформацію щодо зміни тарифів, пакетів Послуг, умов надання Послуги, тощо.

5.3.2. повідомляти Абоненту про зміну умов цього Договору, тарифів, пакетів Послуги, не менше ніж за 7 (сім) днів до такої зміни шляхом розміщення відповідної інформації на сайті <https://nggroup.tv/>.

5.3.3. забезпечити цілодобову інформаційну підтримку щодо Послуги за номерами, визначеними на веб-сайті <https://nggroup.tv/>

5.3.4. забезпечити можливість зміни пакету Послуги за заявою Абонента.

5.4. розміщує на веб-сайті <https://nggroup.tv/> умови та порядок отримання додаткових послуг Провайдера, зокрема: зміни пакетів Послуги, налаштування обладнання та виконання інсталяційних робіт щодо Обладнання (STB), тощо.

5.5. Надавати Абоненту доступ до обраних Абонентом пакетів Послуги.

Провайдер має право:

6.1. змінювати кількість і/або перелік телепрограм, що входять до певного пакету Послуги;

6.2. змінювати умови Договору, тарифи на Послуга шляхом оприлюднення інформації на веб-сайті Провайдера <https://nggroup.tv/> не менше ніж за 7 (сім) календарних днів до такої зміни;

6.3. тимчасово припиняти надання Послуги у випадку проведення профілактичних робіт, але не більше 24 (двадцяти чотирьох) годин на місяць;

6.4. повністю припинити надання Послуги у таких випадках: (i) порушення Абонентом вимог цього Договору; (ii) за наявності інших підстав, передбачених цим Договором або чинним законодавством; (iii) якщо дії Абонента створюють загрозу для нормального функціонування Послуги; (iv) відзив Абонентом згоди на обробку його персональних даних; (v) втрата чинності ліцензій, дозволів та ліцензійних угод, необхідних Провайдеру для забезпечення функціонування Послуги; (v) у випадку порушення Абонентом вимог, передбачених правилами користування Послужою та Контентом, визначених цим Договором.

Строк дії, умови припинення надання Послуги, розірвання Договору

7.1. Цей Договір набирає чинності з дати, зазначеної у Заявці і автоматично продовжує свою дію до дати припинення цього Договору за ініціативою Абонента або на інших умовах, передбачених цим Договором.

7.2. Якщо Абонент не погасить заборгованість за своїм Особовим рахунком без будь-якого додаткового повідомлення Абонента.

7.3. У разі використання Абонентом Послуги з метою публічного показу або в комерційних цілях цей Договір автоматично розривається з дати виявлення такого порушення без будь-якого повідомлення Абонента. Абонент погоджується, що у цьому випадку до нього можуть бути заявлені вимоги щодо відшкодування збитків, які він зобов'язаний задовольнити у повному обсязі, у строки що будуть зазначені додатково.

7.4. Укладання цього Договору з боку Абонента означає повне прийняття Абонентом всіх його умов, зокрема спеціальних умов отримання Послуги, визначених у Заявці, та цьому Договорі.

7.5. Абонент, який після зміни Провайдером умов Договору, тарифів, пакетів Послуги продовжує отримувати Послуга вважається таким, що прийняв зміни до Договору без заперечень.

7.6. Абонент має право розірвати Договір, письмово попередивши Провайдера про свій намір не менше ніж за 7 (сім) календарних днів до бажаної дати розірвання.

Відповідальність сторін та вирішення суперечок

8.1. Абонент несе відповідальність у повному обсязі за збитки заподіяні Провайдеру або Провайдеру внаслідок невиконання або неналежного виконання умов цього Договору, що виникли з вини Абонента.

8.2. Абонент несе відповідальність за достовірність відомостей, вказаних у Заявці.

8.3. Провайдер звільняється від відповідальності у випадках:

8.3.1. Втрати, крадіжки або в інших випадках вибуття з володіння Абонента Обладнання/Коду активації.

8.3.2. Виникнення перешкод, що ускладнюють прийом телепрограм з певного місця, де розміщено Обладнання.

8.3.3. Проведення ремонтних або профілактичних робіт телеканалом(ами).

8.3.4. Виходу з ладу Обладнання з будь-яких причин.

8.3.5. Змін, викривлень, порушень, перерв або будь-яких затримок у наданні Послуги, викликаних природними явищами.

8.4. Провайдер не несе відповідальності:

8.4.1. За зміст інформації, що міститься в Послугі.

8.4.2. За будь-які зміни в режимах мовлення телерадіоорганізацій.

8.4.3. Якщо відсутність або низька якість доступу до Послуги є результатом порушення боку Абонента правил користування Обладнанням.

8.4.4. За якість Послуги і перерву в його наданні у випадках:

8.4.4.1. перешкоди під час поширення телепрограм, що виникли з вини телевізійного передавального центру, супутників зв'язку або з інших причин, на які Провайдер не має змоги впливати;

8.4.4.2. нестабільного електропостачання в місці розташування обладнання телекомунікаційної мережі;

8.4.4.3. інших аварійних та непередбачуваних ситуаціях.

8.5. У випадку вирішення суперечок з питань, що є предметом цього Договору чи в зв'язку з ним, Сторони вживатимуть заходів щодо їх вирішення шляхом переговорів.

8.6. Сторони, у разі виникнення розбіжностей в ході виконання Договору, вирішують виниклі проблеми шляхом переговорів, а в разі неможливості досягнення згоди - у встановленому законодавством порядку.

8.7. Заяви і скарги щодо Послуги подаються Абонентом через Центри обслуговування Абонентів Провайдера за місцем розташування кінцевого Обладнання Абонента.

8.8. Абонент розуміє і погоджується, що Провайдер не несе відповідальності та не дає жодних гарантій та/або запевнень щодо наповнення та зміст Послуги, яка надається "В ТОМУ ВИГЛЯДІ, У ЯКОМУ ВОНА ІСНУЄ" (тобто Абонент отримує послугу в обсязі та якості, що існує на момент доступу до Послуги, з будь-якими недоліками та перевагами, які існували на момент надання послуги без жодних гарантій щодо якості та обсягів Послуги зі сторони Провайдера).

8.9. Абонент розуміє і погоджується з тим, що будь-які телепрограми/телепередачі/телеканали/твори, що входять до Послуги можуть бути видалені, замінені або переміщені, а також, що телеканали включені до Послуги можуть проводити профілактичні та відновлювальні роботи, протягом яких доступ до таких телеканалів є обмеженим (без попередження та без погодження з Абонентом).

8.10. Провайдер не несе відповідальність за відповідність Послуги цілком або їх частин (служб) очікуванням Абонента, припинення доступу Абонента до Послуги, збереження логіна і пароля Абонента, збитки, які виникли у Абонента через технічні збої апаратного і програмного забезпечення.

Політика конфіденційності

Ця Політика є невід'ємною частиною Публічної оферти (далі - "Угода"), розміщеного і / або доступного в мережі Інтернет на домені Сайту, а також інших пов'язаних Користувачем договорів, або договорів які можуть бути укладені з Користувачем.

Користуючись послугами Сайту, Користувач висловлює свою згоду з Політикою конфіденційності персональних даних сайту (далі - Політикою Конфіденційності), і по своїй волі і в своїх інтересах дає згоду на такі способи обробки персональної інформації: збір, запис, систематизація, зберігання, уточнення (оновлення, зміна), витяг, використання, передачу (поширення, надання, доступ), знеособлення, блокування, видалення, знищення у встановлених цією політикою цілях з використанням засобів автоматизації або без використання таких засобів на розсуд.

У разі незгоди з умовами Політики конфіденційності Клієнт / Користувач не повинен передавати персональні дані шляхом заповнення відповідних форм.

Політика конфіденційності діє відносно всієї персональної інформації, яку Сайт, може отримати про Клієнта / Користувача під час використання сайту, програм і продуктів сайту.

Цілі збору персональної інформації користувача

Сайт може використовувати персональні дані Клієнта / Користувача з метою:

- Ідентифікації Користувача, зареєстрованого на Сайті.
- Надання Користувачеві доступу до ресурсів Сайту і партнерів Сайту.
- Встановлення з Користувачем зворотного зв'язку, включаючи телефонний дзвінок, напрямок повідомлень, запитів, що стосуються використання Сайту, надання послуг, обробка запитів і заявок від Користувача, напрямки рекламної та іншої інформації про акції та інші послуги Сайту.
- Визначення місця знаходження Користувача для забезпечення безпеки, запобігання шахрайства, дотримання авторських прав.
- Підтвердження достовірності та повноти персональних даних, наданих Користувачем.
- Надання Користувачеві ефективної клієнтської і технічної підтримки при виникненні проблем пов'язаних з використанням Сайту.
- Надання Користувачеві оновлень послуг, спеціальних пропозицій, інформації про ціни, розсилки новин та інших відомостей від імені Сайту або від імені партнерів Сайту.
- Здійснення рекламної діяльності Сайту.
- Надання доступу Користувачеві на сайти або сервіси партнерів Сайту з метою отримання продуктів, оновлень і послуг.

Збирати інформацію (Персональна інформація)

Ми збираємо наступну інформацію:

- Технічна інформація, автоматично збирається програмним забезпеченням Сайту під час його відвідин Персональна інформація, яку надаєте Ви при заповненні відповідної форми або інформація отримується Сайтом з використанням Користувачем соціальних мереж.
- Інша інформація надається користувачем на його розсуд.

Технічна інформація

Під час відвідування вами Сайту, адміністрації Сайту автоматично стає доступною інформація зі стандартних журналів реєстрації сервера (server logs). Сюди включається IP-адресу Вашого комп'ютера (або проксі-сервера, якщо він використовується для виходу в Інтернет), ім'я Інтернет-провайдера, ім'я домену, тип браузера і операційної системи, інформація про сайт / сторінку в соціальних мережах, з якого Ви перейшли на Сайт, сторінках Сайту, які Ви відвідуєте, дату і час цих відвідин, файлах, Cookie. Це інформація аналізується нами в агрегованому (узагальненому) вигляді для аналізу відвідуваності сайту, і використовується при розробці пропозицій щодо його поліпшення та розвитку. Зв'язок між Вашим IP-адресою і Вашою персональною інформацією ніколи не розкривається третім особам, за винятком тих випадків, коли це на це є згода і / або вимагає законодавство.

Технічну інформацію про відвідування Сайту (узагальненому) також збирають встановлені на сайті лічильники статистики.

Особисто передана персональна інформація

З метою укладення Договорів Користувач також може надати такі персональні дані про себе або про організацію та її представників в інтересах якої він діє: ім'я, по батькові, прізвище, посаду, номер телефону, додатково можуть надаватися найменування, корпоративні реєстраційні дані (код підприємства, податковий номер, адреса реєстрації та поштову адресу такої організації, корпоративний телефонний номер, розрахунковий рахунок, найменування обслуговуючого банку, і кореспондентський рахунок і т.п.). Зазначені відомості про організації не належать до персональних даних.

Зобов'язання сторін

Користувач зобов'язаний:

1. Надати інформацію про персональні дані, необхідну для користування Сайтом в рамках Угоди або укладення Договору.
2. У разі укладення Договору з Власником Сайту оновити, доповнити надану інформацію про персональні дані в разі зміни даної інформації.

Адміністрація / представник Сайту / Власник сайту зобов'язаний:

1. Використовувати отриману інформацію виключно для цілей, зазначених у цієї Політики конфіденційності.
2. Забезпечити зберігання конфіденційної інформації, не розголошувати без попереднього дозволу Користувача, а також не здійснювати продаж, обмін, опублікування, або розголошення іншими можливими способами переданих персональних даних Користувача. Персональні дані Користувача можуть зберігатися

в терміни і / або бути передані уповноваженим органам державної влади тільки на підставах та в порядку, встановленим законодавством.

3. Здійснити знищення або блокування персональних даних, що відносяться до відповідного Користувачеві, з моменту звернення або запиту Користувача або його законного представника або уповноваженого органу з захисту прав суб'єктів персональних даних на період перевірки, в разі виявлення недостовірних персональних даних або неправомірних дій.
4. Захист інформації, що збирається.

Сайт вживає всіх необхідних і досить організаційні, технічні заходи обережності для захисту конфіденційності даних користувачів. Тільки ті співробітники Сайту, яким необхідно виконувати робочі функції, для яких потрібен доступ до персональних даних, мають доступ до інформації про Користувачів. Користувач визнає, що в разі недбалого ставлення самим Користувачем до безпечного зберігання персональних даних дає доступ до них, треті особи можуть отримати несанкціонований доступ до них. Сайт не несе відповідальності за збитки завдані таким доступом. Ми рекомендуємо Користувачам використовувати складні паролі, що складаються з цифр і букв.

Додаткові умови

Адміністрація / представник Сайту / Власник сайту має право вносити зміни в справжню Політику конфіденційності без згоди і без повідомлення Користувача. Користувач бере на себе відповідальність за ознайомлення з оновленою версією Політики Конфіденційності, відповідно до якої регулюються правила користування Сайтом. Зміни в Політику конфіденційності вступає в силу з моменту її розміщення на Сайті, якщо інше не передбачено новою редакцією Політики конфіденційності.

Чинна редакція Політики знаходиться на Сайті Виконавця і його піддоменів в мережі Інтернет.

Дана ПОЛІТИКА КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ розроблена і діє в рамках чинного Законодавства ЄС про захист фізичних осіб стосовно обробки персональних даних та про вільне переміщення таких даних.